

SOFTWARE

Máster oficial en Traducción Multimedia

Referencia 222

Ambito Localización de imágenes.

Categoria Uso doméstico y profesional.

Nombre Krita

Fecha 29/11/2018

Descripción Editor gráfico que permite modificar y crear imágenes. En el ámbito de la traducción multimedia permite localizar

imágenes y traducir el texto incrustado en estas.

Versión actual 4.1.5.

Tipo licencia GPL.

Vers. anteriores 4.0.2, 3.0.1, 2.9.6.3.

Responsables KDE.

Precio 0,00 €

URL programa https://krita.org/es/

URL manual https://docs.krita.org/en/

URL ver. prueba

URL ver. demo

Fecha publicación 21/06/2005

Sistema operativo Windows, MacOS, Linux.

Lenguas interfaz Inglés, español, francés, gallego, catán, euskera, italiano, alemán, etc.

Lenguas trabajo

Relación con TM Localización de imágenes.

Formatos trabajo Multiformato.

Requisitos hard. Procesador 1.6 Ghz Dual-core CPU, 2 GB de RAM, 300 MB de espacio disponible.

Requisitos soft. Windows 7 SP1. No incluye ninguna otra especificación de Software.

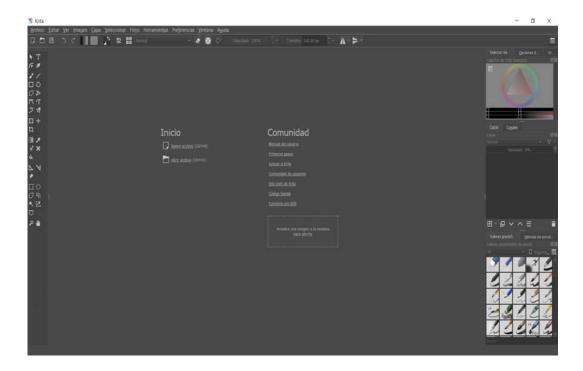
Funciones esp. editar por capas pudiendo extraer el texto de la imagen, siempre que el formato así lo permita.



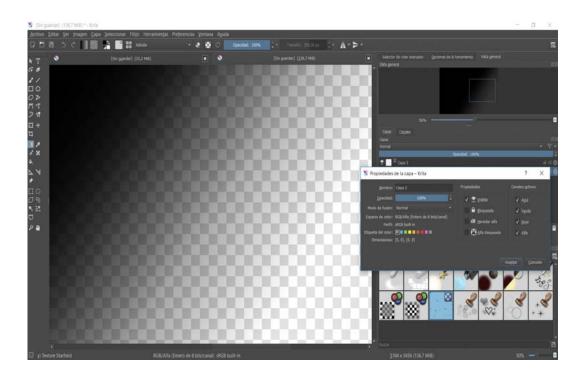
SOFTWARE

Máster oficial en Traducción Multimedia

Captura pant-1



Captura pant-2

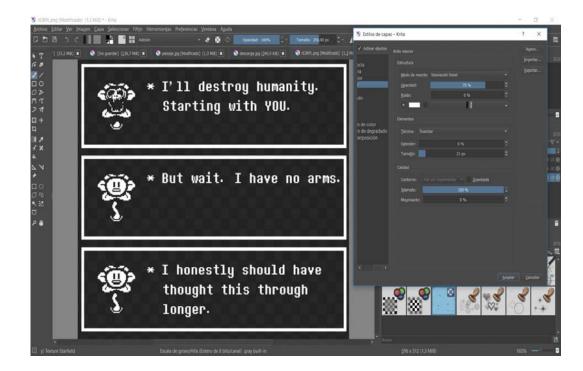




SOFTWARE

Máster oficial en Traducción Multimedia

Captura pant-3



Comentarios Se trata de un programa pensado especialmente para trabajar con Tablet gráfica, por lo que, si bien nos sirve para

localizar imágenes perfectamente, debemos tener en cuenta que está más pensada para editar la propia imagen.

Ayuda alumnado Castro Conde-Pumpido, Andrés

E-mail alumnado acc.pumpido@gmail.com

Ayuda general https://docs.krita.org/en/

https://docs.krita.org/fr/tutorials.html

https://store.steampowered.com/app/280680/Krita/https://krita.org/en/download/krita-desktop/https://krita.org/en/features/highlights/

Ayuda programa

FAQ-1 Si en un encargo me entregan un formato que no admite capas, como JPEG, para llevar a cabo la traducción de un texto

incrusto sobre un fondo plano, ¿Qué puedo hacer?

Respuesta FAQ-1 Al no poder extraer la capa del texto para poder traducirla, tendrás que detectar, vía la empresa o por herramientas web, la fuente utilizada en dicho texto. Una vez hecho, cubrimos el texto del color del fondo e introducimos la traducción donde

se encontraba en original.

FAQ-2 ¿Me permita Krita trabajar con animaciones o solo con imágenes?

Respuesta FAQ-2 A diferencia de otros software de edición de imágenes Krita sí permite crear y editar animaciones de forma además muy

orgánica en que caso de que, como recomiendan, utilicemos una Tablet gráfica especialmente con su variación Krita

Gemini.